1	UNIVERSIDADE FEDERAL DE CAMPINA GRANDE
2	CENTRO DE SAÚDE E TECNOLOGIA RURAL
3	CAMPUS DE PATOS
4	PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MEDICINA VETERINÁRIA
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	INTOXICAÇÃO POR Indigofera suffruticosa EM BOVINOS E COBAIOS (Cavia
16	porcellus)
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	ISLAINE DE SOUZA SALVADOR
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	PATOS-PB
34	2010



Т	
2	UNIVERSIDADE FEDERAL DE CAMPINA GRANDE
3	CENTRO DE SAÚDE E TECNOLOGIA RURAL
4	CAMPUS DE PATOS
5	PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MEDICINA VETERINÁRIA
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	INTOXICAÇÃO POR Indigofera suffruticosa EM BOVINOS E COBAIOS (Cavia
14	porcellus)
15	
16	
17	
18	
19	Dissertação apresentada ao Programa de Pós-
20	Graduação em Medicina Veterinária, da Universidade
21	Federal de Campina Grande como requisito parcial
22	para obtenção do título de Mestre.
23	
24	
25	Mestranda: Islaine de Souza Salvador
26	Orientadora: Profa. Dra. Rosane Maria Trindade de Medeiros
27	
28	
29	
30	Patos-PB
31	2010

1	UNIVERSIDADE FEDERAL DE CAMPINA GRANDE
2	CENTRO DE SAÚDE E TECNOLOGIA RURAL
3	CAMPUS DE PATOS
4	PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MEDICINA VETERINÁRIA
5	
6	INTOXICAÇÃO POR Indigofera suffruticosa EM BOVINOS E COBAIOS (Cavid
7	porcellus)
8	
9	Dissertação elaborada por
10	
11	ISLAINE DE SOUZA SALVADOR
12	Aprovada em
13	
14	Banca examinadora
15	
16	
17	
18	Profa. Dra. Rosane Maria da Trindade Medeiros
19	UAMV da UFCG/CSTR –Patos/PB
20	(Orientadora)
21	
22	
23	Prof. Dr. Rafael A. Fighera
24	
25	
26	
27	
28	Profa. Dra. Sara Vilar Dantas
29	UAMV da UFCG/CSTR –Patos/PB
30	(Orientadora)
31	
32	
33	Patos-PB
34	2010

"Dedico não só este trabalho, mas toda a minha vida, aos meus pais, por todo amor e apoio que sempre me deram. Dedico também a dois anjos, Aline Salvador e Armando Simões (in memorian)."

1	AGRADECIMENTOS
2	
3	A Deus e a Nossa Senhora, que por diversas vezes, nas horas em que pensei em
4	desistir, me deram força e coragem pra chegar até aqui.
5	À minha mãe e meu pai, por sempre lutarem por mim, e por meus irmãos. E pela
6	confiança e todo amor, que depositaram em mim todos esses anos em que estive longe, me
7	ajudando dessa forma a realizar um dos meus sonhos.
8	Aos meus irmãos, Anarita e Armando Neto que sempre estiveram ao meu lado me
9	apoiando em todas as minhas decisões.
10	Aos meus avós, tios, tias, padrinhos e primos pelo amor e apoio dedicado.
11	Aos meus amigos: Clarice. André, Juciana, Maria dos Aflitos, Diego Medeiros,
12	Luciano, Lisanka, Glauco, Amanda, Fabrício, Lizziane, Felicio e Nevinha que em vários
13	momentos foram uma verdadeira família.
14	As minha companheiras de casa Juciana, Clarice e Mayan, que foram mais que
15	companheira de casa, foram amigas e irmãs.
16	Obrigada aos meus amigos, por todos os momentos que passamos juntos, vocês
17	moram no meu coração. Nunca vou esquecer de vocês.
18	À minha orientadora prof. Dra. Rosane Maria da Trinadade Medeiros, meu orientador
19	prof. Dr. Franklin Riet-Correa, Dr. Antônio Flávio e a prof, Dra. Sara Dantas Vilar, pela
20	amizade, dedicação e paciência que demonstraram por mim, mesmo nos momentos mais
21	complicados.
22	Aos professores do Programa de Pós Graduação em Medicina Veterinária da UFCG,
23	Campus de Patos, pelos conhecimentos que me passaram e, acima de tudo, pela amizade.
24	
25	Obrigada!
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
3/1	

1 SUMÁRIO

Lista de figuras	
ntrodução	
Capítulo I	Intoxicação por <i>Indigofera suffruticosa</i> (Leg.
	Papilionoideae) em bovinos
bstract	
esumo	
	Introdução
	Material e Métodos
	Resultados
	Discussão e Conclusões
	Referências
apítulo II	Reprodução experimental da intoxicação por Indigofera
	suffruticosa (anil) em cobaias (cavia porcellus)
bstract	
esumo	
esumo	Introdução
esumo	Introdução
esumo	•
esumo	Material e Métodos.
esumo	Material e Métodos
esumo	Material e Métodos
esumo onclusão	Material e Métodos Resultados Discussão Conclusão
onclusão	Material e Métodos Resultados Discussão Conclusão Referências
	Material e Métodos Resultados Discussão Conclusão Referências

1 Lista de figuras

Capítulo I	Intoxicação por <i>Indigofera suffruticosa</i> (Leg. Papilionoideae) em bovinos
Figura 1	Indigofera suffruticosa
Figura 2	Bovino intoxicado por Indigofera suffruticosa. A) A bexiga
	apresenta-se repleta de urina vermelha (hemoglobinúria). B)
	O fígado apresenta coloração amarelada, com petéquias na
	superfície. C) Rim apresentando hemorragias petéquias na
	superfície. D) Superfície de corte do rim apresentando áreas
	avermelhadas, de aspecto radiado que se estendem até o
	córtex (setas)
Figura 3	Intoxicação por Indigofera suffruticosa. Fígado. Observam-
	se necrose paracentral com diferente extensão (A-C) e
	necrose centrolobular (D). N = necrose; Obj. 20, HE
Capítulo II	Reprodução experimental da intoxicação por Indigofera
	suffruticosa (anil) em cobaias (Cavia porcellus)
Figura 1	Indigofera suffruticosa
Figura 2	Fígado: Intoxicação por Indigofera suffruticosa. A) Cobaio
	do grupo controle. B) Cobaio do grupo que ingeriu I.
	suffruticosa durante 15 dias. Observa-se severa vacuolização
	difusa de hepatócitos (HE x20). Em algumas áreas
	os hepatócitos apresentam marcado aumento de volume,
	vacuolização difusa do citoplasma e picnose (inserido HE,
	x40)

1 Lista de quadros

			Pág.
	Capítulo II	Reprodução experimental da intoxicação por Indigofera	
		suffruticosa (anil) em cobaias (Cavia porcellus)	20
	Quadro I	Valores médios encontrados no hematócrito (%) em cobaios	
		intoxicados experimentalmente com I. suffruticosa	27
	Quadro II	Gráfico apresentando os valores médios encontrados de	
		hemoglobina (g/dL) em cobaios intoxicados	
		experimentalmente com I. suffruticosa	27
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			

1	Introdução
2	

Esta Dissertação, apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Medicina Veterinária da Universidade Federal de Campina Grande como parte dos requisitos para recebimento do título de Mestre em Medicina Veterinária, é composta de dois capítulos constituídos por artigos científicos originais, sendo o primeiro aceito para a revista Pesquisa Veterinária Brasileira e o segundo será enviado para a revista Ciência Rural, nos quais são descritos estudos realizados com *Indigofera suffruticosa*. O primeiro artigo relata um surto de anemia hemolítica em bovinos, associada ao consumo da *Indigofera suffruticosa*, e o segundo descreve a reprodução experimental da intoxicação pelo consumo de *I. suffruticosa* utilizando como modelo experimental cobaios (*Cavia porcellus*).

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	CAPÍTULO I
17	Intoxicação por Indigofera suffruticosa (Leg. Papilionoideae) em bovinos
18	Trabalho aceito para publicação na revista Pesquisa Veterinária Brasileira
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	

1	Intoxicação por Indigofera suffruticosa (Leg. Papilionoideae) em bovinos
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	ISLAINE DE SOUZA SALVADOR, ROSANE M. T. MEDEIROS, CLARICE R. MACÊDO
17	PESSOA, ANTÔNIO F. M. DANTAS, GERÔNCIO SUCUPIRA JÚNIOR E FRANKLIN
18	RIET-CORREA
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	Autor para correspondência: Rosane M. T. Medeiros, Hospital veterinário, CSTR,
33	Universidade Federal de Campina Grande, Avenida Universitária, S/N, Bairro Santa Cecília,
34	Patos-PB, 58708-110. Email: rmtmed@uol.com.br

1 Trabalho 1994 LD (Adapt.p.PVB, 2.7.10) 2 3 Intoxicação por Indigofera suffruticosa (Leg. Papilionoideae) em 4 bovinos¹ 5 6 Islaine de Souza Salvador², Rosane M.T. Medeiros^{2*}, Clarice R.M. Pessoa², Antônio F.M. 7 Dantas², Gerôncio Sucupira Júnior³ e Franklin Riet-Correa² 8 9 10 ABSTRACT.- Salvador S.S., Medeiros R.M.T., Pessoa C.R.M., Dantas A.F.M., Riet-Correa F. & Sucupira G.J. 2010. [Poisoning by Indigofera suffruticosa (Leg. Papilionoideae) in 11 cattle.] Intoxicação por *Indigofera suffruticosa* (Leg. Papilionoideae) em bovinos. *Pesquisa* 12 Veterinária Brasileira 00(00):00-00. Hospital Veterinário, Centro de Saúde e Tecnologia 13 Rural, Universidade Federal de Campina Grande, Campus de Patos, 58700-970 Patos, PB, 14 Brazil. E-mail: rmtmed@uol.com.br 15 Poisoning by *Indigofera suffruticosa* was diagnosed on a farm in the state of Paraíba, 16 in the Brazilian semiarid region, in a herd of 25 cows and one bull. The herd was grazing for 17 ten days in a paddock severely invaded by *I. suffruticosa*. Five days after the introduction into 18 the paddock some cows showed red urine, and in ten days, when the herd was removed from 19 the pastures, six cows had decreased milk production and hemoglobinuria. Five days after 20 being withdrawn from the pastures, one cow showed aggressiveness and two days later was 21 found death. At necropsy, the liver was yellowish with petechial hemorrhages on the surface 22 23 and had increased lobular pattern. The kidneys were dark and with red spots up to 3 mm in diameter in the surface, which extended radially into the renal cortex. The urinary bladder was 24 full of dark red urine. 25 Upon histologic examination multifocal areas of ischemic tubular necrosis with hemoglobin 26 deposition in the epithelial cells and hemoglobin casts in the tubules. The liver had diffuse 27 paracentral and occasionally centrolobular coagulative necrosis. The other affected cows 28

Aceito para publicação em

¹ Recebido em 2 de julho de 2010.

² Hospital Veterinário, Centro de Saúde e Tecnologia Rural (CSTR), Universidade Federal de Campina Grande (UFCG), Campus de Patos, 58700-00 Patos, PB, Brasil. *Autor para correspondência: <u>rmtmed@uol.com.br</u>

1 recovered spontaneously within 3-8 days after having been moved from the paddock. It is

2 concluded that poisoning by *I. suffruticosa*, despite the spontaneous recovering of most cattle,

3 can cause the death of some affected animals by acute hemolytic anemia.

4

5 INDEX TERMS: Poionous plants, *Indigofera suffruticosa*, Leguminosae Papilionoideae,

6 plant poisoning, paracentral liver necrosis, hemolytic anemia, hemoglobinuria, cattle.

7 8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

RESUMO.- Em uma propriedade do Município de Aparecida, no sertão da Paraíba, foi diagnosticada intoxicação por Indigofera suffruticosa em um rebanho de 25 vacas e um boi que foram colocados em um piquete que continha predominantemente I. suffruticosa onde permaneceram durante 10 dias. No quinto dia de pastejo o proprietário observou urina com coloração vermelho-escura em uma vaca e ao final de dez dias de pastejo havia seis vacas doentes apresentando hemoglobinúria e diminuição na produção leiteira. No quinto dia após serem retiradas do pasto uma vaca apresentou agressividade e no sétimo dia foi encontrada morta pela manhã. Na necropsia o fígado apresentava coloração vermelho amarelado com pontos vermelhos e acentuação aumento do padrão lobular. A bexiga encontrava-se repleta com urina de cor vermelho escura. Os rins estavam escuros e com áreas hemorrágicas, de até 3 mm, que se estendiam radialmente do córtex e parte da medula. Na histologia, os rins apresentavam áreas multifocais de necrose tubular aguda com deposição de hemoglobina nas células epiteliais e cilindros de hemoglobina nos túbulos. No fígado havia necrose de coagulação difusa paracentral e ocasionalmente centrolobular. Os demais bovinos afetados se recuperaram espontaneamente 3-8 dias após serem retirados da pastagem. Conclui-se que a intoxicação por I. suffruticosa apesar de apresentar recuperação espontânea na maioria dos bovinos, mesmo se estes continuam ingerindo a planta, pode causar a morte de alguns animais pela complicação da anemia aguda.

26 27

28

29

TERMOS DE INDEXAÇÃO: Plantas tóxicas, *Indigofera suffruticosa*, Leguminosae Papilionoideae, intoxicação por plantas, necrose hepática paracentral, anemia hemolítica, hemoglobinúria, bovinos.

30

31

32

33

INTRODUÇÃO

Indigofera suffruticosa (anil, anileira) (Fig.1) é uma planta originária das Antilhas e América Central, pouco exigente, que nasce em qualquer solo, inclusive em solos pedregosos. No Brasil, no passado, foi introduzida e cultivada em grande escala para a extração do corante anil natural, utilizado na indústria têxtil. Na década de 80 este corante foi substituído pelo anil, produzido artificialmente (Alzugaray & Alzugaray 1988). No Nordeste é considerada uma planta invasora, capaz de causar anemia hemolítica intravascular e diminuição da produção, após poucos dias de consumo. O número de casos de intoxicação por esta planta em bovinos é aparentemente proporcional aos índices pluviométricos, surgindo em anos de grandes precipitações (Barbosa Neto et al. 2001). De acordo com relatos de produtores, os bovinos apresentam os primeiros sinais poucos dias após serem colocados nos pastos onde predomina a planta. A morbidade oscila em torno de 50%, sem distinção de sexo ou idade. A retirada dos animais dessas pastagens, no início do quadro clínico, possibilita rápida recuperação (Barbosa Neto et al. 2001).

Experimentalmente é tóxica para bovinos em doses de 10-40 g/kg/dia. O principal sinal clínico é a hemoglobinúria que aparece 24-144 horas após o início da ingestão. Os animais se recuperam espontaneamente em 24-144 horas, mesmo se continuam ingerindo a planta. As lesões macroscópicas são fígado de coloração azulada com evidenciação do padrão lobular e presença de urina marrom-escura na bexiga. Microscopicamente observa-se, no fígado, necrose coagulativa centrolobular e paracentral, e nos rins nefrose com presença de hemoglobina no espaço urinário, na luz de túbulos e no interior de células epiteliais (Barbosa Neto et al. 2001).

Apesar de numerosos relatos de produtores sobre a ocorrência da doença no semiárido Brasileiro, não há nenhum trabalho descrevendo surtos espontâneos da intoxicação. Além disso, não é mencionada a ocorrência de mortes causadas pela intoxicação espontânea. O objetivo deste trabalho é descrever um surto espontâneo de intoxicação por *I. suffruticosa* em bovinos, com morte por anemia hemolítica aguda, no semiárido Paraibano.

MATERIAL E MÉTODOS

No mês de julho de 2009, foi realizada uma visita a uma propriedade rural, no município de Aparecida localizado no sertão do estado da Paraíba. Seis vacas de um rebanho de 26 animais de cruzas zebuínas, criado em regime extensivo, urina vermelha e diminuição da produção leiteira. Um dos animais doentes, encontrado morto durante a visita à propriedade, foi submetido à necropsia. Sendo coletados fragmentos de rim, fígado e encéfalo e fixados em

- 1 formol tamponado a 10%, incluídos em parafina, processados rotineiramente e corados por
- 2 hematoxilina-eosina (HE). O histórico da doença e os dados clínicos e epidemiológicos foram
- 3 obtidos com o proprietário.

4 RESULTADOS

- 5 Os bovinos tinham sido introduzidos em um piquete que continha, predominantemente,
- 6 Indigofera suffruticosa onde permaneceram durante 10 dias. No quinto dia de pastejo o
- 7 proprietário observou urina com coloração vermelho escura (cor de vinho tinto) em uma vaca
- 8 e no décimo dia de pastejo havia seis vacas apresentando urina vermelha e queda na produção
- 9 leiteira.



Fig. 1. Indigofera suffruticosa

Em visita a propriedade foi observada, em alguns bovinos, urina de cor vermelha escura e, em outros, urina com pigmento azulado. O proprietário retirou os bovinos do pasto e observou o início da recuperação de algumas vacas após três dias. Após oito dias, todos os bovinos estavam completamente recuperados. Apenas uma vaca não apresentou melhora dos sinais clínicos, demonstrou agressividade no quinto dia após a retirada do pasto e no sétimo dia foi encontrada morta pela manhã, sendo realizada necropsia. Esse bovino encontrava-se em bom estado corporal. Na necropsia a bexiga encontrava-se repleta com a urina de cor vermelho escura (Fig.2A). O fígado estava amarelado com hemorragias petequiais e acentuação do padrão lobular (Fig.2B). A vesícula biliar estava aumentada de tamanho. Na superfície dos rins havia hemorragias multifocais de até 3 mm de diâmetro (Fig.2C), que, ao corte, se estendiam na forma de estrias até a medula (Fig.2D).

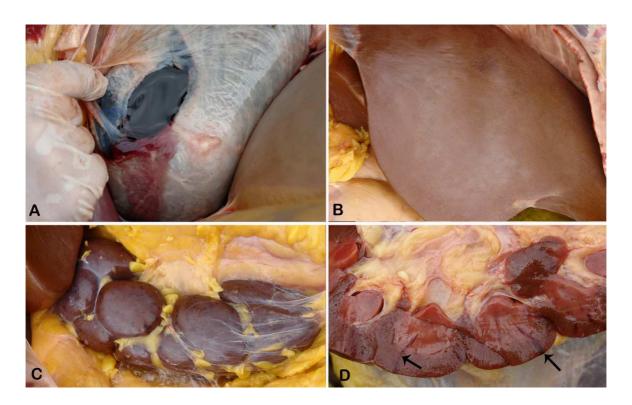


Fig.2. (A) Bexiga repleta de urina vermelha, na intoxicação de bovino por *Indigofera* suffruticosa. (B) Fígado amarelado com petéquias na superfície. (C) Rim apresentando hemorragias petequiais na cápsula renal. (D) Superfície de corte do rim com áreas avermelhadas, de aspecto radiado que se estendem até o córtex (setas).

Na histologia dos rins observou-se necrose tubular aguda, caracterizada por necrose multifocal, preferentemente das células epiteliais dos túbulos proximais. Algumas células apresentavam grânulos de hemoglobina no citoplasma. Cilindros de hemoglobina eram

observados nos túbulos, principalmente nas regiões onde macroscopicamente haviam estrias vermelhas que se estendiam desde o córtex até parte da medula. No fígado havia necrose de coagulação paracentral (Fig.3A-C), e algumas vezes centrolobular (Fig.3D). Ocasionalmente, observavam-se hemorragias margeando ou entremeando as áreas de necrose. Havia moderada presença de múltiplos vacúolos no citoplasma dos hepatócitos. No exame da urina coletada durante a necropsia foi observado hemoglobina, pH de 11, presença de 0-5 células epiteliais por campo, grande quantidade de bactérias (cocos e bacilos), 0-1 cristal de bilirrubina e 0-1 leucócito por campo.

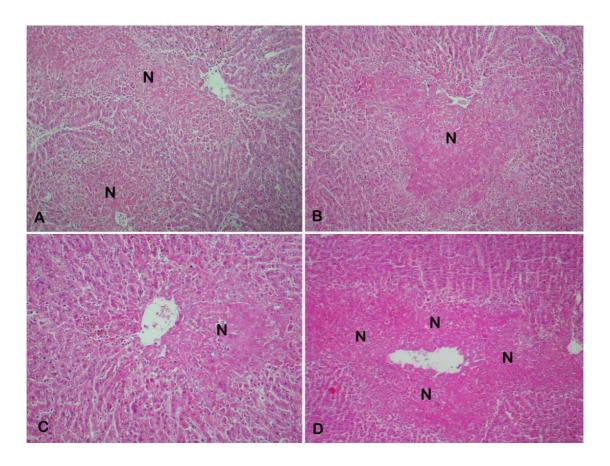


Fig.3. (**A-C**) Necrose hepática paracentral com diferente extensão e (**D**) necrose centrolobular (N = necrose), na intoxicação por *Indigofera suffruticosa* em bovino. HE, obj.20x

13 DISCUSSÃO

O quadro clínico observado neste caso é semelhante ao descrito na intoxicação experimental por *Indigofera suffruticosa* em bovinos (Barbosa Neto et al. 2001); no entanto, neste surto foi registrada uma morte o que não aconteceu na intoxicação experimental, já que, experimentalmente, os bovinos se recuperam espontaneamente, mesmo continuando a ingerir a planta (Barbosa Neto et al. 2001). As lesões macroscópicas e histológicas são semelhantes

às descritas por Barbosa Neto et al. (2001) em um caso experimental que foi eutanasiado, no entanto não foi observada a coloração azulada do fígado mencionada por esses autores. No caso espontâneo a causa da morte pareceria ser anemia hemolítica aguda. A necrose preferentemente paracentral do fígado é característica de hipoxia causada por anemia (Starlker & Hayes 2007) e as lesões renais são, aparentemente, devidas à hipoxia, também consequente da anemia (Newman et al. 2007). Experimentos em cobaios e caprinos sugerem que o pigmento azulado (índigo) eliminado pela urina não é nefrotóxico (Medeiros et al., 2010, dados não publicados). No encéfalo não foram observadas lesões e os sinais nervosos provavelmente ocorreram devido à encefalopatia anóxica.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

A intoxicação foi diagnosticada pelos sinais clínicos e pela presença de grande quantidade da planta no pasto onde os bovinos se alimentavam e confirmado pelas lesões macro e microscópicas observadas no bovino necropsiado. Como diagnóstico diferencial da intoxicação por *I. suffruticosa* deve-se incluir a intoxicação por outras plantas que cursam com sintomatologia semelhante. No Brasil, as intoxicações por plantas que causam hemólise incluem Brachiaria radicans (Gava 1993, Gava et al. 2010), Ditaxis desertorum (Tokarnia et al. 1997) e Allium cepa (Borelli et al. 2007). A principal diferença entre essas intoxicações é a presença da planta. A intoxicação por *Brachiaria radicans* ocorre nas regiões sul e sudeste em pastagens formadas exclusivamente por B. radicans em solos férteis. A planta é encontrada no nordeste, geralmente em áreas baixas, inundáveis, mas surtos da intoxicação não têm sido descritos nesta região. A intoxicação D. desertorum ocorre no Oeste do Estado da Bahia e, semelhante ao observado na intoxicação por *I. suffruticosa*, a maioria dos bovinos recupera-se espontaneamente, mesmo continuando a ingerir a planta. A intoxicação por Allium cepa (cebola) ocorre quando animais tem acesso a grandes quantidades de cebola, que são jogados fora por não terem sido comercializados (Borelli et al. 2007) ou quando tem acesso a restolhos de cultura de cebolas após a coleta. Surtos de intoxicação por cebola ocorrem esporadicamente no sertão Pernambucano (Bernardino 2010). Além da presença da planta a observação de pigmento azulado na urina é uma característica da intoxicação por I. suffruticosa que pode ser utilizada para o diagnóstico diferencial. Outras plantas que causam hemólise são Brassica spp., cuja intoxicação não tem sido diagnosticada no Brasil, e Allium cepa. O princípio ativo de Bassica spp. é o S-metilcisteina sulfóxido que no rúmen sofre o metabolismo de microorganismos sendo convertido em dimetil-dissulfeto e o de Allium cepa é N-propil dissulfito, ambos são agentes oxidantes que afetam a membrana dos eritrócitos causando hemólise (Cheeke 1998).

A ocorrência de hemólise e hemoglobinúria pode fazer parte do quadro clínico de outras enfermidades como a babesiose (Almeida et al. 2006), intoxicação por cobre (Tokarnia et al. 2000) hemoglobinúria bacilar, porém não havia carrapatos na propriedade e os animais não recebiam suplementação como concentrado, minerais ou cama de frango. Além disso, houve recuperação espontânea de muitos animais, fato que não ocorreria nessas duas enfermidades.

Como em geral bovinos intoxicados por *I. suffruticosa* recuperam-se espontaneamente a uma medida recomendada é retirada dos bovinos das áreas invadidas pela planta, entretanto, neste surto, a morte de um animal sugere que devem ser tomadas medidas para evitar mortes, mediante o acompanhamento do grau de anemia e o tratamento, mediante transfusão de sangue, dos animais com hematócrito de 12% ou menor.

12 13

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

Agradecimentos.- Este trabalho foi financiado pelo INCT para o Controle das Intoxicações por Plantas (Proc. CNPq no 573534/2008-0).

15

16

14

REFERÊNCIAS

- 17 Almeida M.B, Tortorelli F.P., Riet-Correa B., Ferreira J.L.M., Soares M.P., Farias N.A., Riet-
- 18 Correa F. & Schild A.L. 2006. Tristeza parasitária bovina na região sul do Rio Grande do
- Sul: estudo retrospectivo de 1978 a 2005. Pesq. Vet. Bras. 26:237-242.
- 20 Alzugaray D. & Alzugaray K. 1988. Enciclopédia de Plantas Brasileiras, Editora Três, São
- 21 Paulo, p.54.
- Barbosa Neto J.D., Oliveira C.M.C., Peixoto P.V., Barbosa I.B.P., Ávila S.C. & Tokarnia
- C.H. 2001. Anemia hemolítica causada por *Indigofera suffruticosa* (Leg. Papilionoideae)
- 24 em bovinos. Pesq. Vet. Bras. 21(1):18-22.
- 25 Bernardino J.N.N. 2010. Comunicação pessoal (Veterinário Autônomo, Tabira, Pernambuco).
- Borelli V., Furlan F.H., Traverso S. & Gava A. 2007. Intoxicação por cebola (Allium cepa)
- em búfalos (*Bubalus bubalis*). XIII Encontro Nacional de Pesquisa Veterinária (Enapave),
- 28 Campo Grande, MS (CD-Rom)
- 29 Cheeke P.R. 1998. Natural Toxicants in Feeds, Forages, and Poisonous Plants. 2nd ed.
- 30 Danville, Illinois, p.302-306.
- 31 Gava A., Deus M.R.S., Branco J.V., Mondadori A.J. & Barth A. 2010. Intoxicação
- espontânea e experimental por *Brachiaria radicans* (tanner-grass) em bovinos. Pesq. Vet.
- 33 Bras. 30(3):255-259.

1	Gava A.1993. Intoxicação por <i>Brachiaria radicans</i> , p.319-322. In: Riet-Correa F., Méndez
2	M.C. & Schild A.L. (Eds), Intoxicações por Plantas e Micotoxicoses em Animais
3	Domésticos. Editorial Hemisfério Sul do Brasil, Pelotas, RS.
4	Newman S.J., Confer A.W. & Panciera R.J. 2007. Urinary system, p.613-691. In: McGavin
5	M.D. & Zachary J.F. (Eds), Pathologic Basis of Veterinary Diseases, Mosby, St Louis.
6	Stalker M.J. & Hayes M.A. 2007. Liver and biliary system, p.297-388. In: Jubb K.V.F.,
7	Kennedy P.C. & Palmer N.C. (Eds), Pathology of Domestic Animals. Vol.2. 5 th ed.
8	Academic Press, San Diego.
9	Tokarnia C.H., Chagas B.R., Chagas A.D. & Silva H.K. 1997. Anemia hemolítica causada
10	por Ditaxis desertorum (Euphobiaceae) em bovinos. Pesq. Vet. Bras. 17:112-116.
11	Tokarnia C.H., Döbereiner J., Peixoto P.V. & Moraes S.S. 2000. Outbreak of copper
12	poisoning in cattle fed poultry litter. Vet. Human Toxicol. 42(2):92-95.
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	CAPÍTULO II
10	Reprodução experimental da intoxicação por Indigofera suffruticosa (anil) em cobaios
11	(Cavia porcellus)
12	Trabalho enviado para publicação na revista Pesquisa Veterinária Brasileira
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	

1	Reprodução experimental da intoxicação por <i>Indigofera suffruticosa</i> (anil) em cobaios					
2	(Cavia porcellus)					
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12	ISLAINE DE SOUZA SALVADOR, ROSANE M. T. MEDEIROS, CLARICE R. M.					
13	PESSOA, DIEGO MEDEIROS DE OLIVEIRA, AMÉLIA LIZZINE L. DUARTE e					
14	FRANKLIN RIET- CORREA					
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23	Autor para correspondência: Rosane M. T. Medeiros, Hospital veterinário, CSTR					
24	Universidade Federal de Campina Grande, Avenida Universitária, S/N, Bairro Santa Cecília					
25	Patos-PB, 58708-110. E-mail: rmtmed@uol.com.br					

Intoxicação experimental por *Indigofera suffruticosa* em cobaios (Cavia porcellus)

2

1

Islaine de Souza Salvador², Rosane M. T. Medeiros*², Clarice R. M. Pessoa², Diego Medeiros
 de Oliveira², Amélia Lizziane A. Duarte & Franklin Riet-Correa²

5

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

- 6 **ABSTRACT.-** Salvador S. S., Medeiros R. M. T., Pessoa C. R. M., Oliveira D. M., Duarte A.
- 7 L. L. & Riet-Correa F. 2010. [Experimental poisoning by Indigofera suffruticosa in guinea
- 8 pig (Cavia porcellus).] Intoxicação experimental por Indigofera suffruticosa em cobaios
- 9 (Cavia porcellus). Pesquisa Veterinária Brasileira 00(00):00-00. Hospital Veterinário, Centro
- de Saúde e Tecnologia Rural, Universidade Federal de Campina Grande, Campus de Patos,
- 11 58700-970 Patos, PB, Brazil. E-mail: <u>rmtmed@uol.com.br</u>

Indigofera suffruticosa (anil) is a common weed in the Brazilian semiarid region, which causes hemolytic anemia and hemoglobinuria in cattle. The objectives of this trial were to determine the toxicity of *I. suffruticosa* in guinea pigs (*Cavia porcellus*) and to develop an experimental model for studies of the poisoning. Aerials parts of I. suffruticosa were administered to six groups of two guinea pigs each, at the daily dose of 10g per kg body weight for periods of 2, 4, 6, 8, 10 and 15 days, respectively. A similar group was used as control. The animals were euthanized at the end of each period. Apathy and urine with blue pigment were observed in the guinea pigs ingesting the plant. There was a gradual decrease in hemoglobin concentrations, ranging from 12.75 g/dL in the 1° day to 9.5 g/dL in 15°days. Also the hematocrit decreased from 46% on the 1° day to 33.5% in 15° day. At necropsy, the liver, especially of the guinea pigs euthanized after 10 and 15 days of administration of the plant were enlarged and pale with increased lobular pattern. On histologic examination, the only significant lesion, observed in the liver, was the progressive and diffuse vacuolization of hepatocytes, followed by necrosis in the animals that ingested the plant for 15 days. These results show that I. suffruticosa to guinea pigs caused hemolytic anemia, without hemoglobinuria, and liver damage not associated with anemia.

28

29 INDEX TERMS: Toxic plants, *Indigofera suffruticosa*, anemia, semiarid, guinea pigs.

30

Recebido em.....

Aceito para publicação em

² Hospital Veterinário, Centro de Saúde e Tecnologia Rural (CSTR), Universidade Federal de Campina Grande (UFCG), Campus de Patos, 58700-00 Patos, PB, Brasil. *Autor para correspondência: <u>rmtmed@uol.com.br</u>

RESUMO.- Indigofera suffruticosa (anil, anileira) é uma planta invasora frequente no semiárido brasileiro, que causa anemia hemolítica e hemoglobinúria em bovinos. Os objetivos deste trabalho foram determinar a toxicidade da I. suffruticosa em cobaios (Cavia porcellus) e desenvolver um modelo experimental para estudos desta intoxicação. Partes aéreas da I. suffruticosa foram administrados a seis grupos de dois cobaios cada, na dose diária de 10g por kg de peso vivo, durante períodos de 2, 4, 6, 8, 10 e 15 dias, respectivamente. Um grupo semelhante foi utilizado como controle. Os animais foram eutanasiados ao final de cada período. Foi observado apatia e urina com pigmento azulado. Houve diminuição gradual da hemoglobina a partir do 4º dia de administração, variando de 12,75 g/dL no 1º dia a 9,5 g/dL no 15º dia. O mesmo aconteceu com o hematócrito que diminuiu de 46% no 1º dia para 33,5% no 15º dia. Na necropsia, o fígado, principalmente dos cobaios necropsiados após 10 e 15 dias de administração da planta, apresentava-se com aumento do padrão lobular, pálido e com bordas arredondadas. No estudo histológico a única lesão significante, encontrada no fígado, foi a vacuolização progressiva e difusa de hepatócitos, seguida de necrose nos animais que ingeriram a planta por 15 dias. Esses resultados mostram que I. suffruticosa é tóxica para cobaios causando anemia hemolítica, sem hemoglobinúria, e lesões hepáticas não associadas à anemia.

TEMOS DE INDEXAÇÃO: Plantas tóxicas, *Indigofera suffruticosa*, anemia, semiárido, cobaios.

INTRODUÇÃO

Indigofera suffruticosa (anil, anileira) é uma planta originária das Antilhas e América Central. No Brasil, foi introduzida e cultivada em grande escala para a extração do corante anil natural, utilizado na indústria têxtil. Na década de 80 este corante foi substituído pelo anil produzido artificialmente. É uma planta pouco exigente que nasce em qualquer solo, inclusive nos solos pedregosos (Alzugaray & Alzugaray 1988). No Nordeste é considerada atualmente uma planta invasora, que causa, em bovinos, anemia hemolítica intravascular e diminuição da produção, após poucos dias de consumo (Barbosa Neto et al. 2001; Salvador et al. 2010). Experimentalmente a planta não causa morte e, semelhante ao observado na maioria dos casos espontâneos, os bovinos se recuperam espontaneamente, mesmo se continuam a ingerir a planta (Barbosa Neto et al. 2001). No entanto, em um surto recente, ocorreu morte de um bovino em conseqüência da anemia hemolítica (Salvador et al. 2010).

Com a finalidade de determinar a toxicidade aguda de *I. suffruticosa* (Figura 1), e estabelecer um modelo experimental em animais de laboratório, a planta foi administrada a cobaios (*Cavia porcellus*).



Fig. 1. Indigofera suffruticosa, fotografada no semiárido paraibano, Aparecida, PB.

MATERIAL E MÉTODOS

Foram utilizados 14 cobaios, machos e fêmeas, divididos ao acaso em sete grupos experimentais e um grupo controle, sendo cada grupo composto por dois animais. Os Grupos G1, G2, G3, G4, G5 e G6 receberam a planta verde, recém colhida, por períodos de 2, 4, 6, 8, 10 e 15 dias, respectivamente, na dose de 10g das partes aéreas da planta por kg de peso corporal (g/kg) em duas administrações diárias de 5 g/kg.

Os cobaios foram mantidos em ambiente com temperatura controlada por ar condicionado, em gaiolas individuais, produzidas em polietileno, autoclavável, com 90x60x30 cm, de fundo branco para observação das alterações na urina. Os cobaios do grupo controle (G7) receberam diariamente 10g/kg de capim elefante (*Pennisetum purpureum*), verde e picado, dividido em duas administrações de 5g/kg em substituição a *I. suffruticosa*, para ingestão espontânea. Os cobaios de todos os grupos receberam água e ração comercial *ad libitum*.

Ao final de cada período experimental os cobaios foram eutanasiados com inalação de éter etílico. Logo após a eutanásia foi coletado sangue intracardíaco, em tubos com vácuo contendo etilenodiaminotetracetato de sódio (EDTA) a 10% como anticoagulante, para realização do hematócrito e determinação da hemoglobina. O hematócrito foi determinado pela centrifugação de microcapilares por cinco minutos a 10 000 RPM e a dosagem de hemoglobina de acordo com o teste colorimétrico utilizando kits comerciais (Bioclin^{®a}), sendo a leitura efetuada em espectrofotômetro Bioclin Systems II^{®b}.

Foram coletados fragmentos de fígado, rins, pulmões, estômago, intestinos, baço, coração e sistema nervoso central, os quais foram fixados em formol a 10%, incluídos em parafina, cortados em secções de 5µm e corados por hematoxilina-eosina para estudo histopatológico.

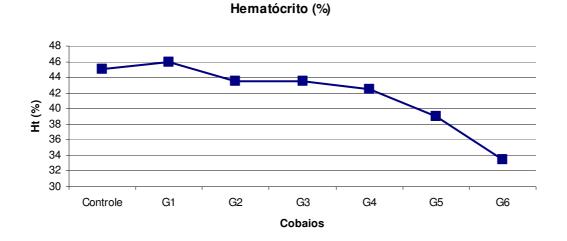
RESULTADOS

Todos os cobaios apresentaram, desde 24 horas após a administração até o final da mesma, apatia e presença, na urina, de pigmento azulado.

Na necropsia observou-se, principalmente nos Grupos 5 e 6, fígado com acentuação do padrão lobular, pálido e com bordas arredondadas. Os valores do hematócrito (Quadro 1) e da hemoglobina (Quadro 2) diminuíram gradativa e constantemente a partir do segundo dia de administração.

- ^a Bioclin, Quibasa Química Básica Ltda; www.bioclin.com.br
- ^b Bioclin Systems II, Quibasa Química Básica Ltda; www.bioclin.com.br

Quadro 1. Valores médios encontrados no hematócrito (%) em cobaios intoxicados experimentalmente com *Indigofera suffruticosa*.



Quadro 2. Valores médios encontrados de hemoglobina (g/dL) em cobaios intoxicados experimentalmente com *Indigofera suffruticosa*.

Hemoglobina (g/dL) Controle G1 G2 G3 G4 G5 G6 Cobaios

Na histopatologia foram observadas lesões hepáticas, caracterizadas por vacuolização difusa de hepatócitos que era mais severa nos cobaios que ingeriram a planta por mais tempo (Fig. 2A). Nos Grupos que ingeriram a planta por 10 e 15 dias, além da vacuolização difusa observam-se hepatócitos severamente vacuolizados e aumentados de tamanho, alguns necróticos, evidenciada por picnose nuclear (Fig. 2B). Os demais órgãos não apresentaram lesões significantes.

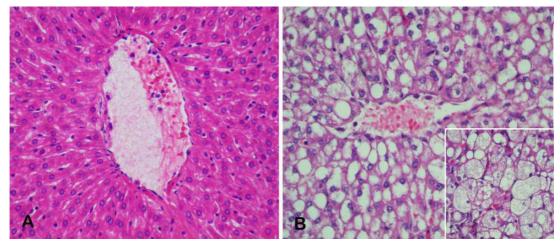


Fig. 2. Fígado. Intoxicação por *Indigofera suffruticosa*. A) Cobaio do grupo controle. B) Cobaio do grupo que ingeriu *I. suffruticosa* durante 15 dias. Observa-se marcada alteração vacuolar (HE x20). Em algumas áreas os hepatócitos apresentam marcado aumento de volume, vacuolização difusa do citoplasma e picnose (inserido HE, x40).

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 2

3

4

5

6

DISCUSSÃO

Neste trabalho comprovou-se que I. suffruticosa em cobaios causa apatia, anemia hemolítica sem hemoglobinúria e lesões hepáticas. A ausência de hemoglobinúria justifica-se pelo fato de que nesta espécie, a crise hemolítica é extravascular. Os níveis mínimos de hemoglobina, observados no G6 foram de 9,2g/dL. Na intoxicação por Brassica spp., que causa anemia hemolítica intravascular, a hemoglobinúria ocorre quando os níveis de hemoglobina no sangue baixam de 11g/dL para menos que 6 g/dL (Cheeke 1998). Anemia, sem hemoglobinúria, foi observada por Medeiros (2010 - Informe verbal) em caprinos e ovinos intoxicados experimentalmente por I. suffruticosa. Por outro lado, tanto em bovinos quanto em ovinos e caprinos, os animais se recuperam espontaneamente da anemia, mesmo se continuam a ingerir a planta (Barbosa Neto et al. 2001) o que também foi obseravado por (Medeiros et al. 2010, dados não publicados). Em bovinos experimentais a recuperação da hemoglobinúria ocorre em 24 a 144 horas após o início da mesma (Barbosa Neto et al. 2001). Em caprinos que ingeriram 10g/kg, diariamente, durante 20 dias, os níveis do hematócrito voltaram ao normal no 18º dia, enquanto em caprinos que ingeriram 20g/kg a recuperação da anemia ocorreu somente após o final da administração, no 20º dia. Em ovinos que ingeriram 10g/kg durante 20 dias, a recuperação da anemia ocorreu até o 10º dia (Medeiros et al. 2010, dados não publicados). Essa regressão da anemia não aconteceu em cobaios, pelo menos pelo

período experimental deste trabalho, pois os valores do hematócrito e da hemoglobina foram diminuindo progressiva e continuamente.

Plantas do gênero *Brassica* (couve, nabo, couve-flor, repolho) causam anemia hemolítica em ruminantes, mas não em monogástricos (CHEEKE, 1998). Estas plantas contêm glicosinolatos e aminoácidos denominados S-metilcisteína sulfóxido (SMCO); no entanto, o agente causador da anemia é um produto do metabolismo do SMCO no rúmem, denominado dimetil dissulfeto. Em intoxicações espontâneas por estas plantas em bovinos há recuperação parcial seguida por ciclos de anemia e recuperação, devidos, provavelmente, a uma adaptação parcial dos microrganismos ruminais produzindo menos dimetil dissulfeto (CHEEKE, 1998). O fato dos monogástricos não serem afetados pela intoxicação por *Brassica* spp. ocorre porque o SMCO é absorvido no intestino delgado, antes de chegar ao ceco, onde ocorre fermentação bacteriana (CHEEKE, 1998). A susceptibilidade de cobaios a intoxicação por *I. suffruticosa* sugere que o princípio ativo desta planta é diferente do SMCO.

No Brasil as intoxicações por *Brachiaria radicans* (capim de água, *tanner-grass*) (Gava et al. 2010), *Ditaxis desertorum* (Tokarnia et al. 1997) e *Indigofera suffruticosa* (anil) (Barbosa Neto et al. 2001) causam anemia hemolítica tóxica em bovinos. Experimentalmente a intoxicação por *D. desertorum* apresenta características semelhantes as da intoxicação por *I. suffruticosa*, observando-se recuperação espontânea, mesmo que os bovinos continuem a ingerir a planta (Tokarnia et al. 1997); no entanto, não há experimentos de longa duração que comprovem se a recuperação é total ou se há recidivas no caso dos animais continuarem a ingerir a planta. Na intoxicação por *B. radicans* não há referências à recuperação espontânea em bovinos que permanecem nas pastagens tóxicas observando-se recuperação somente após o fim da ingestão (Gava et al. 2010).

Várias substâncias têm sido isoladas da *I. suffruticosa*, tais como: alcalóides hepatotóxicos, nitrocompostos, flavonóides, ésteres de glicose de acido 3-nitropropanóico (Garcez et al. 1989, Leite 2003), no entanto, nenhuma dessas substâncias até o momento foi considerada a causa de anemia hemolítica.

Tem sido descrita anemia hemolítica em ruminantes e não ruminantes após ingestão de cebola comum (*Allium cepa*) e cebola silvestre (*Allium validum*), sendo os bovinos, cães e gatos os mais susceptíveis, os equinos em nível intermediário e os caprinos e ovinos os mais resistentes (Cheeke 1998, Fighera et al. 2002). O princípio ativo da cebola é o n-propil dissulfito, um oxidante que, se acredita, inibe enzimas das vias do metabolismo anti-oxidante, causando desta forma meta-hemoglobinemia (Jain, 1986). Em experimento com gatos

administrando cebola comum (Fighera et al. 2002), observaram anemia, metahemoglobinemia e presença de corpúsculos de Heinz nos eritrócitos. Na intoxicação por *I.* suffruticosa não tem sido estudada a presença de meta-hemoglobinemia.

Neste experimento foi observado que *I. suffruticosa* é hepatotóxica para cobaios causando vacuolização progressiva de hepatócitos e, aos 15 dias de ingestão, necrose. Em bovinos a principal lesão histológica do fígado é a necrose paracentral consequente da anemia (Barbosa Neto et al. 2001, Salvador et al. 2010).

Neste trabalho não foram observadas lesões renais. Em bovinos, que morreram pela intoxicação, ocorreu nefrose hemoglobinúrica. A ausência de lesões renais comprova que o pigmento azul, característico do azul índigo contido em *I. suffruticosa* (Calvo et al. 2009) não nefrotóxico para cobaios.

12

14

15

16

17

4

5

6

7

8

9

10

11

13 CONCLUSÃO

Conclui-se que na dose de 10 g/kg/peso vivo/dia de *Indigofera suffruticosa* causa, em cobaios, anemia hemolítica exclusivamente extravascular e portanto, esta espécie pode ser utilizada para o estudo do mecanismo da anemia e possível identificação do princípio ativo da planta.

18 19

Agradecimentos.-Este trabalho foi financiado pelo Instituto Nacional de Ciência e Tecnologia Para o Controle das Intoxicações por Plantas, CNPq processo 573534/2008-0.

21

20

22 REFERÊNCIAS

Alzugaray D., Alzugaray K. 1988. Enciclopédia de plantas brasileiras, São Paulo: Editora três, p. 54.

25

- Aylward J. H., Court R. D., Hgvlock K. P., Strlcklo R. W. 1987. *Indigofera* species with
- agronomic potential in the tropics. rat toxicity studies. Aust. Jour. of Agric. Res. 38(1)177-
- 28 186.

29

- 30 Barbosa Neto, J. D., Oliveira C. M. C., Peixoto P. V., Barbosa I. B. P., Ávila S. C. &
- 31 Tokarnia C. H. 2001. Anemia hemolítica causada por *Indigofera suffruticosa* (leg.
- papilionoideae) em bovinos. Pesq. Vet. Brás. 21(1)18-22.

33

- 1 Birgel E. H.; Benesi F. J. 1982. Patologia Clínica Veterinária. São Paulo: Sociedade
- 2 Paulista de Medicina Veterinária. p. 2-34.

- 4 Calvo T. R., Cardoso R. P., Moura A. C. S., Santos L. C., Colus I. M. S., Vilegas W. &
- 5 Varanda E. A. 2009. Mutagenic activity of *Indigofera truxillensis* and *I. suffruticosa* aerial
- 6 parts. oxford journals: ecam advance access published online on august 20, 2009. disponivel:
- 7 < http://ecam.oxfordjournals.org/cgi/content/full/nep123 > acesso em 3 de dezembro de 2009.
- 8 doi:10.1093/ecam/nep123.

9

- 10 Cheeke P. R. 1998. Natural Toxicants in Feeds, Forages, and Poisonous Plants. 2 ed.
- 11 Danville, Illinois, p.459.

12

- 13 Fighera R. A., Souza T. M., Langohr I., Barros C. S. L. 2002. Intoxicação experimental por
- cebola, *allium cepa* (liliaceae), em gatos. Pesq. Vet. Bras. 22(2)79-84.

15

- 16 Garcez W. S., Gardez F. R., Honda N. K. & Silva A. J. R. 2001. A nitropanoyl-
- glucopyranoside from *Indigofera suffruticosa*. Phytochemistry, v.28, p.1251-1252.

18

- 19 Gava A. Intoxicação por brachiaria radicans. 1993. In: Riet-Correa F., Méndez M. C. &
- 20 Schild A. L. Intoxicações por Plantas e Micotoxicoses em animais domésticos. Editorial
- 21 Hemisfério Sul do Brasil. Pelotas, RS, p.319-322.

22

- Gava A., Deus M. R. S., Branco J. V., Mondadori A. J. & Barth A. 2010. Intoxicação
- 24 espontânea e experimental por brachiaria radicans (tanner-grass) em bovinos. Pesq. Vet.
- 25 Bras. 30(3)255-259.

26

- Jain N. C. 1986. Schalm's Veterinary Hematology. 4th ed. Lea & Febiger, Philadelphia.
- 28 p.1221.

29

- 30 Leite S. P. 2003. Atividade Antiinflamatória do extrato de *Indigofera suffruticosa*. Revista
- 31 Brasileira de Ciência da Saúde, v.7, p.47-52.

- Tokarnia C. H., Chagas B. R., Chagas A. D. & Silva H. K. 1997. Anemia hemolítica causada
- por *Ditaxis desertorum* (Euphobiaceae) em bovinos. Pesq. Vet. Brás. 17(3-4)112-116.

- 1 Salvador I. S., Medeiros R. M. T., Pessoa C. R. M., Dantas A. M., Sucupira G. J. & Riet-
- 2 Correa F. 2010. Intoxicação por *Indigofera suffruticosa* (leg. papilionoideae) em bovinos.
- 3 Pesquisa Veterinária Brasileira, no Prelo.

1	Conclusões					
2						
3	O diagnóstico da intoxicação foi estabelecido pelos sinais clínicos, pela presença de					
4	grande quantidade da planta no pasto onde os animais se alimentavam, e confirmado pelas					
5	lesões macro e microscópicas observadas no animal necropsiado.					
6	A intoxicação experimental em cobaios (Cavia porcellus), com Indigofera					
7	suffruticosa, causa, em cobaios, anemia hemolítica exclusivamente extravascular e portanto,					
8	esta espécie pode ser utilizada para o estudo do mecanismo da anemia e possível identificação					
9	do princípio ativo da planta.					
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
28						
29						
30						

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		ANEXOS
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		

Os trabalhos para submissão devem ser enviados por via eletrônica, através dos e-mails <jurgen@ufrri.br> ou pvb@pvb.com.br, com os arquivos de texto na versão mais recente do Word. Havendo necessidade (por causa de figuras "pesadas"), podem ser enviados em CD pelo correio, com uma via impressa, ao Dr. Jürgen Döbereiner, Revista PESQUISA VETERINÁRIA BRASILEIRA, Caixa Postal 74.591, Seropédica, RJ 23890-000. Devem constituir-se de resultados de pesquisa ainda não publicados e não considerados para publicação em outra revista.

NOTE: Para abreviar sua tramitação e aceitação, os trabalhos sempre devem ser submetidos conforme as normas de apresentação da revista (<u>www.pvb.com.br</u>) e o modelo em Word (PDF anexo). <u>Os originais submetidos fora das normas de apresenta-</u>

cão, serão devolvidos aos autores para a devida adequação.

Apesar de não serem aceitas comunicações (Short communications) sob forma de "Notas Científicas", não há limite mínimo do número de páginas do trabalho enviado, que deve, porém, conter pormenores suficientes.

entes sobre os experimentos ou a metodologia empregada no estudo. Embora sejam de responsabilidade dos autores as opiniões e conceitos emitidos nos trabalhos, o Conselho Editorial, com a assistência da Assessoria Científica, reserva-se o direito de sugerir ou solicitar modificações aconselháveis ou necessárias. Os trabalhos submetidos são aceitos através da aprovação pelos pares (peer review).

1. Os trabalhos devem ser organizados, sempre que possível, em Título, ABSTRACT, RESUMO, INTRODUÇÃO, MATERIAL E MÉTODOS, RESULTADOS, DISCUSSÃO, CONCLUSÕES (ou combinação destes dois últimos), Agradecimentos e REFERÊNCIAS:

a) o Título do artigo deve ser conciso e indicar o conteúdo do trabalho; pormenores de identificação científica devem ser colocados em MATERIAL E MÉTODOS.

b) O(s) Autor(es) deve(m) <u>sistematicamente</u> encurtar os nomes, tanto <u>para facilitar sua identificação científicas</u>, como para as citações bibliográficas. Em muitos casos isto significa manter o primeiro nome

e o último sobrenome e abreviar os demais sobrenomes:

Paulo Fernando de Vargas Peixoto escreve Paulo V. Peixoto ou Peixoto P.V.; Franklin Riet-Correa Amaral escreve Franklin Riet-Correa ou Riet-Correa F.; Silvana Maria Medeiros de Sousa Silva poderia usar Silvana M.M.S. Silva, inverso Silva S.M.M.S., ou Silvana M.M. Sousa-Silva, inverso, Sousa-Silva S.M.M., ou mais curto, Silvana M. Medeiros-Silva, e inverso, Medeiros-Silva S.M.; para facilitar, inclusive, a moderna indexação, recomenda-se que strabelhos tenham o máximo de 8 autores: os trabalhos tenham o máximo de 8 autores:

c) o ABSTRACT deverá ser apresentado com os elementos constituintes do RESUMO em português, podendo ser mais explicativos

para estrangeiros. Ambos devem ser seguidos de "INDEX TERMS" ou "TERMOS DE INDEXAÇÃO", respectivamente; d) o **RESUMO** deve apresentar, de forma direta e no passado, o que foi feito e estudado, indicando a metodologia e dando os mais importantes resultados e conclusões. Nos trabalhos em inglês, o título em português deve constar em negrito e entre colchetes, logo após a palavra RESUMO;

e) a INTRODUÇÃO deve ser breve, com citação bibliográfica específica sem que a mesma assuma importância principal, e finalizar

com a indicação do objetivo do trabalho;

f) em MATERIAL É MÉTODOS devem ser reunidos os dados que permitam a repetição do trabalho por outros pesquisadores. Na experimentação com animais, deve constar a aprovação do projeto pela

Comissão de Ética local;
g) em **RESULTADOS** deve ser feita a apresentação concisa dos dados obtidos. Quadros devem ser preparados sem dados supérfluos, apresentando, sempre que indicado, médias de várias repetições. É conveniente, às vezes, expressar dados complexos por gráficos (Conveniente) de apresentá los em Quadros extensos: (Figuras), ao invés de apresentá-los em Quadros extensos;

h) na DISCUSSÃO devem ser discutidos os resultados diante da literatura. Não convém mencionar trabalhos em desenvolvimento ou planos futuros, de modo a evitar uma obrigação do autor e da revista

de publicá-los;
i) as CONCLUSÕES devem basear-se somente nos resultados apresentados no trabalho;

j) Agradecimentos devem ser sucintos e não devem aparecer no

textő ou em notas de rodapé; k) a Lista de **REFERÊNCIAS**, que só incluirá a bibliografia citada no trabalho e a que tenha servido como fonte para consulta indireta, deverá ser ordenada alfabeticamente pelo sobrenome do primeiro autor, registrando-se os nomes de todos os autores, em caixa alta e baixa (colocando as referências em ordem cronológica quando houver mais de dois autores), o título de cada publicação e, abreviado ou por extenso (se tiver dúvida), o nome da revista ou obra, usando as instruções do "Style Manual for Biological Journals" (American Institute for Biological Sciences), o "Bibliographic Guide for Editors and Authors" (American Chemical Society, Washington, DC) e exemplos de fascículos já publicados (www.pvb.com.br).

- 2. Na elaboração do texto deverão ser atendidas as seguintes normas:
- a) os trabalhos devem ser submetidos seguindo o exemplo de apresentação de fascículos recentes da revista e do modelo constante do site sob "Instruções aos Autores" (www.pvb.com.br). O texto deve ser corrido e não deve ser formatado em duas colunas, com as legendas das figuras e os Quadros no final (logo após as REFERÊNCIAS). As Figuras (inclusive gráficos) devem ter seus arquivos fornecidos separados do texto. Quando incluídos no texto do trabalho, devem ser introduzidos através da ferramenta "Inserir" do Word; pois imagens copiadas e coladas perdem as informações do programa onde foram geradas, resultando, sempre, em má qualida-
- b) a redação dos trabalhos deve ser concisa, com a linguagem, tanto quanto possível, no passado e impessoal; no texto, os sinais de chamada para notas de rodapé serão números arábicos colocados em sobrescrito após a palavra ou frase que motivou a nota. Essa numeração será contínua por todo o trabalho; as notas serão lançadas ao pé da página em que estiver o respectivo sinal de chamada. Todos os Quadros e todas as Figuras serão mencionados no texto. Estas remissões serão feitas pelos respectivos números e, sempre que possível, na ordem cres-cente destes. ABSTRACT e RESUMO serão escritos corridamente em um só parágrafo e não deverão conter citações bibliográficas.
- c) no rodapé da primeira página deverá constar endereço profissional completo de todos os autores e o e-mail do autor para correspondência:
- d) siglas e abreviações dos nomes de instituições, ao aparecerem pela primeira vez no trabalho, serão colocadas entre parênteses e precedidas do nome por extenso;
- e) citações bibliográficas serão feitas pelo sistema "autor e ano"; trabalhos de dois autores serão citados pelos nomes de ambos, e de três ou mais, pelo nome do primeiro, seguido de "et al.", mais o ano; se dois trabalhos não se distinguirem por esses elementos, a diferenciação será feita através do acréscimo de letras minúsculas ao ano, em ambos. Trabalhos não consultados na íntegra pelo(s) autor(es), devem ser di-ferenciados, colocando-se no final da respectiva referência, "(Re-sumo)" ou "(Apud Fulano e o ano.)"; a referência do trabalho que serviu de fonte, será incluída na lista uma só vez. A menção de comunicação pessoal e de dados não publicados é feita no texto somente com citação de Nome e Ano, colocando-se na lista das Referências dados adicionais, como a Instituição de origem do(s) autor(es). Nas citações de trabalhos colocados entre parênteses, não se usará vírgula entre o nome do autor e o ano, nem ponto-e-vírgula após cada ano; a separação entre trabalhos, nesse caso, se fará apenas por vírgulas, exememplo: (Christian & Tryphonas 1971, Priester & Haves 1974, Lemos et al. 2004, Krametter-Froetcher et. al. 2007);
- f) a Lista das REFERÊNCIAS deverá ser apresentada isenta do uso de caixa alta, com os nomes científicos em itálico (grifo), e sempre em conformidade com o padrão adotado nos últimos fascículos da revista, inclusive quanto à ordenação de seus vários elementos
- 3. As Figuras (gráficos, desenhos, mapas ou fotografias) originais devem ser preferencialmente enviadas por via eletrônica. Quando as fotos forem obtidas através de câmeras digitais (com extensão "ipg"), os arquivos deverão ser enviados como obtidos (sem trata-mento ou alterações). Quando obtidas em papel ou outro suporte, de-verão ser anexadas ao trabalho, mesmo se escaneadas pelo autor. Nesse caso, cada Figura será identificada na margem ou no verso, a traço leve de lápis, pelo respectivo número e o nome do autor; havendo possibilidade de dúvida, deve ser indicada a parte inferior da figura pela palavra "pé". A chave das convenções adotadas será incluída preferentemente, na área da Figura; evitar-se-á o uso de título ao alto da figura. Fotografias deverão ser apresentadas preferentemente em preto e branco, em papel brilhante, ou em diapositivos ("slides"). Para evitar danos por grampos, desenhos e fotografias deverão ser colocados em envelope.

Na versão online, fotos e gráficos poderão ser publicados em cores; na versão impressa, somente quando a cor for elemento primordial a

impressão das figuras poderá ser em cores.

- 4. As legendas explicativas das Figuras conterão informações suficientes para que estas sejam compreensíveis, (até certo ponto autoexplicatívas, com independência do texto) e serão apresentadas no final do trabalho.
- Os Quadros deverão ser explicativos por si mesmos e colocados no final do texto. Cada um terá seu título completo e será caracterizado por dois traços longos, um acima e outro abaixo do cabeçalho das colunas; entre esses dois traços poderá haver outros mais curtos, para grupamento de colunas. Não há traços verticais. Os sinais de chamada serão alfabéticos, recomeçando, se possível, com "a" em cada Quadro; as notas serão lançadas logo abaixo do Quadro respectivo, do qual serão separadas por um traço curto à esquerda.